

[No. 151]

AN ACT

TO AMEND SECTION 16 OF ACT No. 59, APPROVED APRIL 30, 1928, ENTITLED "AN ACT FOR THE REGULATION AND GOVERNMENT OF THE DOCKS AND HARBORS OF PORTO RICO," AS AMENDED BY ACT No. 88, APPROVED MAY 13, 1936.

Be it enacted by the Legislature of Puerto Rico:

Section 1.—Section 16 of Act No. 59, approved April 30, 1928, entitled "An Act for the regulation and government of the docks and harbors of Porto Rico," as amended by Act No. 88, approved May 13, 1936, is hereby amended to read as follows:

"Section 16.—The owners, lessees, or manager of any pier, wharf, or bulkhead, shall not be permitted to use them for the permanent storage of goods, merchandise, cargo or material of any kind which may be discharged or placed for loading. Every structure of this character is designed for the protection of merchandise or to expedite its loading and unloading in transit, and all cargo deposited thereon shall be removed within five (5) days; *Provided*, That the Commissioner of the Interior, for just cause, may extend the time for an additional period of not more than five (5) days; and, in cases of necessity, permit storage in not over one-fourth of the covered space not occupied by streets or means of communication, and in cases of emergency may grant such additional periods as such emergency may justify; *And provided, further*, That for such storage the tariff approved by the Public Service Commission shall govern.

"Every owner, lessee or manager of any pier, wharf, or bulkhead who fails to remove the cargo or merchandise within the period prescribed above, or refuses to do so, or fails to collect the tariff in force in case authority had been granted for storage during a period not to exceed thirty (30) natural days, shall be subject to the payment of a fine of not less than one hundred (100) dollars nor more than one thousand (1,000) dollars or to be imprisoned for a maximum term of sixty (60) days. Each day that the removal of said cargo or merchandise is delayed, and each day of storage in excess of the period specifically authorized shall constitute a new violation which shall be punished separately."

[No. 151]

LEY

PARA ENMENDAR LA SECCION 16 DE LA LEY No. 59, APROBADA EN ABRIL 30, 1928, TITULADA "LEY PARA REGLAMENTAR EL SERVICIO DE MUELLES Y PUERTOS DE PUERTO RICO", SEGUN QUEDO ENMENDADA POR LA LEY No. 88, APROBADA EN MAYO 13, 1936.

Decrétase por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico:

Sección 1.—Que la sección 16 de la Ley No. 59, aprobada el 30 de abril de 1928, titulada "Ley para reglamentar el servicio de muelles y puertos de Puerto Rico", según quedó enmendada por la Ley No. 88, aprobada en 13 de mayo de 1936, quedará enmendada de manera que lea como sigue:

"Sección 16.—Los dueños, arrendatarios o administrador de cualquier muelle, desembarcadero o malecón, no podrán utilizarlo permanente para el almacenamiento de efectos, mercaderías, carga o materiales de cualquier clase que se hayan desembarcado o colocado para embarcar. Toda estructura de esa naturaleza está destinado para la protección de mercaderías o para facilitar su carga y descarga en tránsito, y deberá quedar desembarazada de toda carga en ella depositada dentro de cinco (5) días; *Disponiéndose*, que el Comisionado del Interior, por justa causa, por un término adicional no mayor de cinco (5) días, podrá prolongar el término y permitir en casos de necesidad el almacenamiento en no más de una cuarta parte del espacio cubierto o no ocupado por calles o vías de comunicación, y en casos de emergencia podrá conceder los términos adicionales que tal emergencia justifique; *Y disponiéndose, además*, que para tal almacenamiento regirá la tarifa que se apruebe por la Comisión de Servicio Público.

"Todo dueño, arrendatario o administrador de cualquier muelle, desembarcadero o malecón, que dejare de remover la carga o mercadería dentro del término prescrito anteriormente, o se negare a ello, o que dejare de cobrar la tarifa en vigor para los casos en que se hubiere autorizado el almacenamiento por un período que no excederá de treinta (30) días naturales, quedará sujeto al pago de una multa mínima de cien (100) dólares y máxima de mil (1,000) dólares o a ser encarcelado por un término máximo de sesenta (60) días. Cada día de demora en remover dicha carga o mercancía y cada día de almacenamiento en exceso del período expresamente autorizado constituirá una nueva infracción que se castigará separadamente."

Section 2.—All laws or parts of laws in conflict herewith are hereby repealed.

Section 3.—This Act shall take effect ninety days after its approval.

Approved, May 9, 1941.

[No. 152]

AN ACT

TO AMEND SECTION 93 OF ACT No. 6, ENTITLED "AN ACT TO PROVIDE REVENUES FOR THE PEOPLE OF PUERTO RICO BY LEVYING INTERNAL REVENUE TAXES ON ALCOHOLIC SPIRITS AND ALCOHOLIC BEVERAGES, AND FOR THE MANUFACTURE AND SALE THEREOF; TO REGULATE THE PRODUCTION, MANUFACTURE, IMPORTATION, AND SALE OF ALCOHOL, SPIRITS AND ALCOHOLIC BEVERAGES, AND TO PROVIDE LICENSE FEES THEREFOR; TO IMPOSE PENALTIES FOR VIOLATIONS HEREOF; TO PROVIDE FUNDS FOR THE ADMINISTRATION AND ENFORCEMENT OF THE ACT; TO REPEAL ACT No. 115, APPROVED MAY 15, 1936, AND FOR OTHER PURPOSES," APPROVED JUNE 30, 1936, AND FOR OTHER PURPOSES.

Be it enacted by the Legislature of Puerto Rico:

Section 1.—Section 93 of Act No. 6, entitled "An Act to provide revenues for The People of Puerto Rico by levying internal-revenue taxes on alcoholic spirits and alcoholic beverages, and for the manufacture and sale thereof; to regulate the production, manufacture, importation, and sale of alcohol, spirits and alcoholic beverages, and to provide license fees therefor; to impose penalties for violations hereof; to provide funds for the administration and enforcement of the Act; to repeal Act No. 115, approved May 15, 1936, and for other purposes," approved June 30, 1936, is hereby drafted as follows:

"Section 93.—The chief of the Bureau of Alcoholic Beverages and Narcotics, the assistant chief, the liquidator, and the general internal-revenue agent of said bureau, and all internal-revenue agents and collectors are hereby empowered to arrest every delinquent caught in the act of committing any violation of this Act or of its regulations, and to take the delinquent immediately before the municipal judge or other competent judge for the investigation of the case. In all cases where complaints are filed against a person accused of violating the provisions of this Act, the corresponding judges shall proceed

Sección 2.—Toda ley o parte de ley que se oponga a la presente, queda por ésta derogada.

Sección 3.—Esta Ley empezará a regir a los noventa días después de su aprobación.

Aprobada en 9 de mayo de 1941.

[No. 152]

LEY

PARA ENMENDAR EL ARTICULO 93 DE LA LEY NUMERO 6 INTITULADA "LEY PARA PROVEER RENTAS PARA EL PUEBLO DE PUERTO RICO MEDIANTE LA IMPOSICION DE IMPUESTOS DE RENTAS INTERNAS SOBRE ESPIRITUS ALCOHOLICOS Y BEBIDAS ALCOHOLICAS Y PARA LA FABRICACION Y VENTA DE LOS MISMOS; PARA REGLAMENTAR LA PRODUCCION, FABRICACION, IMPORTACION Y VENTA DE ALCOHOL, ESPIRITUS Y BEBIDAS ALCOHOLICAS Y PROVEER DERECHOS DE LICENCIAS A TALES FINES; PARA IMPONER PENALIDADES POR INFRACCIONES DE LA MISMA; PARA PROVEER FONDOS PARA LA ADMINISTRACION Y CUMPLIMIENTO DE LA LEY; Y PARA DEROGAR LA LEY No. 115, APROBADA EL DIA 15 DE MAYO DE 1936; Y PARA OTROS FINES," APROBADA EL DIA 30 DE JUNIO DE 1936, Y PARA OTROS FINES.

Decrétase por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico:

Sección 1.—Que el artículo 93 de la Ley No. 6 "Ley para proveer rentas para El Pueblo de Puerto Rico mediante la imposición de impuestos de rentas internas sobre espíritus alcohólicos y bebidas alcohólicas y para la fabricación y venta de los mismos; para reglamentar la producción, fabricación, importación y venta de alcohol, espíritus y bebidas alcohólicas y proveer derechos de licencias a tales fines; para imponer penalidades por infracciones de la misma; para proveer fondos para la administración y cumplimiento de la ley; y para derogar la Ley No. 115, aprobada el día 15 de mayo de 1936; y para otros fines," aprobada el día 30 de junio de 1936, quede redactada como sigue:

"Artículo 93.—El Jefe del Negociado de Bebidas Alcohólicas y Narcóticos, el jefe auxiliar, el liquidador y el agente general de rentas internas de dicho negociado, y todos los agentes y recaudadores de rentas internas, quedan por la presente autorizados para arrestar a cualquier delincuente sorprendido en el acto de cometer cualquier infracción de esta Ley o de sus reglamentos y para llevarlo inmediatamente a presencia del juez municipal, o de otro juez que tenga jurisdicción, para la investigación del caso. En todos los casos en que se radiquen denuncias contra una persona acusada de infringir las disposiciones de esta Ley, los jueces correspondientes